

Fe de erratas, enero 2021.

P.25, nota 8:

Al final, agregar [Ver Texto 11, nota 18]

P.37, nota 6:

Corregir: dice “la mayor” y debe decir “La mayor”.

Modificar referencia así: [Ref. recorte de prensa sin fecha ni fuente, aunque puede suponerse de julio de 1911].

P.37, nota 7 y p.99, nota 26:

Dice “Perossi” y debe decir “Perosi”.

P.41, nota 2:

Al final dice “Conservatorio de Milán” y debe decir “Conservatorio de Madrid”.

P.41, nota 6:

Sustituir toda la nota por: “Arturo Padovani llegó, junto a sus padres, en 1884. Pronto desarrolló una importante labor como director de orquesta y empresario, encargado de la contratación de artistas en Argentina y en Italia. Su hermana Adelina también fue una importante cantante, y profesora de canto del Conservatorio en Santiago. Alfredo, el menor, fue quizás el más famoso de los hermanos, pues tuvo Carrera como director de orquesta y compositor no solo en Chile, sino también en el Caribe, Argentina y España. Dirigió el Liceu de Barcelona varias temporadas”.

P.54, nota 9:

Extender esta nota con: “En la década de 1850 la empresa Ricordi instaló una primera sucursal en América, en la ciudad de Lima, y posteriormente se estableció en Buenos Aires, donde sigue teniendo una importante presencia”.

P.59, nota 2:

Entre “tan faltos” y “de emoción lírica y línea melódica” intercalar entre comas “en su probable opinión”.

P.59, nota 6:

Falta comilla al iniciar la nota.

P.70

Dice “-es brevemente presentado en los los compases.” Y debe decir “-es brevemente presentado en los primeros compases”.

Extender la nota 29. con el siguiente texto: “Recién en 2020 hemos tenido podido escuchar los rollos para autopiano registrados por Soro en su primera visita a Nueva York y Washington (conjeturamos que fue en marzo de 1916). Tras esta audición hemos verificado que el rollo titulado “Improvisación sobre un tema chileno” corresponde a la obra titulada “Zamacueca” y que fuera publicada por The University Society NY en 1923 con el subtítulo “Presentación familiar de un baile popular chileno”. Hay que aclarar que si bien deben considerarse la misma obra, la improvisación de 1916 sería la obra en estado inicial.

Queremos pensar que el día del registro Soro interpretó obras que ya tenía compuestas e improvisó esta que comentamos sin otro material que su memoria y sensibilidad.

P.71, nota 11:

Extender esta nota con: “Brescia fue una figura clave en la música ecuatoriana para luego moverse a Estados Unidos, donde también cumplió un rol importante”.

P.72, nota 17:

Eliminar a Enrique Soro al final de esta nota.

P.72, nota 18:

Extender esta nota con: “Es importante señalar que ‘La Tarde’ no es una zamacueca original, sino que es una adaptación de Soro de acompañamiento y letra de la melodía ‘La Japonesa’, entonces muy popular en el arreglo de Antonio Alba”.

P.105, nota 12:

Corregir fecha final del CEA, dice “02-02-08” y debe decir “02-02-07”

P.170, nota 11:

Sustituir toda la nota por: “En el momento de la entrevista Soro tiene escritas 4 suites para orquesta, sólo dos de las cuales son para una configuración sinfónica: Pensamientos Íntimos o Suite Sinfónica n°1 (1914) y Suite Sinfónica n°2 (1919) ambas estructuradas en 5 partes, las otras dos son para orquestas de cámara: Suite per piccola orchestra (1902) y Suite para gran orquesta de arcos (1905), ambas estructuradas en 3 partes. Sin duda Soro en la entrevista se refiere a las dos primeras y a la última. Hay que tener presente que esta última suite posee como tercera parte a Danza Fantástica, una composición que pronto se independiza de la suite y se abre camino por sí sola (su versión definitiva para orquesta sinfónica, data según manuscrito del autor del 14 de mayo de 1928)”.

P.170, nota 18:

Sustituir toda la nota por: “La Sonata n°1 en Do sostenido menor (1912), la Sonata en Mi menor (de la que Soro tenía -en el momento de la entrevista- una versión de 1915 pero que no llegaría a conformar una versión definitiva hasta el 23 de julio de 1941 según reza en el manuscrito) y por último la Sonata n°3 en Re Mayor para piano (1922)”.

P.193, nota 5:

La nota 5 debe comenzar así: “En 1905, y seguir sin modificaciones hasta el punto final que hay después de la palabra Milán”.

Luego borrar la referencia entre corchetes.

Y continuar así: “Esta anécdota fue recogida por Daniel Quiroga y publicada con el título “Los hermanos García Guerrero” en la RMCh vol2, n°11, págs. 7-14, mayo 1946. Un programa de concierto del 1° de julio de 1906, hace ver que esta obra fue interpretada a dos pianos por Soro y Guerrero en la Sala Grez de la antigua Casa de Orates, a manera de despedida de su director Pedro Montt que se aprestaba para asumir la presidencia de Chile”.

P.217, nota 6:

Modificación a su tercer apartado que deberá decir así:

“Andante Appassionato, para pequeña orquesta (1902). Este corresponde a la parte central de la obra titulada Suite per piccola orchestra o Suite en tre tempi: Tempo di gavotta – Andante Appassionato – Scherzo obra compuesta por Soro mientras era estudiante en Milán”.

Para agregar entre sexto y séptimo apartado:

“Andante Appassionato para pequeña orquesta y piano conductor editado por G. Schirmer en 1924 y orquestado por Maurice Baron”.

Modificación a su séptimo apartado que deberá decir así:

“Andante Appassionato para piano, auto editado por Soro en 1906 en su “Album per pianoforte” y dedicado a Antonio Hunneus. Editado por G. Schirmer en 1917”.

Eliminar todo el comentario a la nota 6 (Ignacio Aliaga etc...)

P.253, nota 21:

Reemplazar toda la nota por el siguiente texto:

“Juan Orrego Salas (1919), arquitecto y compositor chileno, alumno de Pedro Humberto Allende y Domingo Santa Cruz. Gracias a una beca Rockefeller pudo viajar a Estados Unidos, donde ha vivido una parte importante de su vida (y donde reside permanentemente desde 1961). En Chile ejerció como profesor de composición desde 1947. Dos años después se convierte en editor de la Revista Musical Chilena, y también dirigió el recientemente creado departamento de música de la Universidad Católica entre 1959 y 1961. Ha recibido diversos premios, incluyendo el Premio Nacional de Música en 1992”. En la nota29 sustituir el texto “Su estreno se realizó el 19 de noviembre de 1942 para las celebraciones del Centenario de la Universidad de Chile.” Por “Su estreno se realizó en el Teatro Municipal de Santiago el 10 de abril de 1942, durante el primer concierto de la Temporada de Otoño de la Orquesta Sinfónica de Chile.”

Respecto al Índice General de Nombres considerar los siguientes cambios:

P.268: en Carvajal Armando cambiar n° 22 por n° 23.

P.274: en Soro Barriga Cristina agregar n° 44

P.275: en Himno de los Estudiantes Americanos agregar n° 17

Roberto Doniez Soro
Fundación Enrique Soro